



DERECHOS
DE LAS
MUJERES

SALUD
PÚBLICA
Y UNIVERSAL

AYUDAS
A LA
DEPEN-
DENCIA

COOPERACIÓN
INTERNACIO-
NAL

MEMORIA

20
13

medicmundi

SALUDO DEL PRESIDENTE

Mirar de frente las necesidades de cambio, tomando decisiones complicadas, pero sin perder la ilusión y el horizonte que siempre nos han movido. Así podría definirse 2013 en **medicusmundi** Navarra: un año de mucha reflexión, acciones relevantes, implicación de todas las personas para terminar de concretar el nuevo modelo de asociación que queremos y necesitamos ser, sin olvidarnos del compromiso por mejorar la calidad y el impacto de nuestras actuaciones de cooperación. Hemos querido seguir avanzando en proyectos en América Latina y África; hemos querido seguir trabajando en nuestro propio entorno, posicionándonos ante el modelo económico-social que tantas injusticias genera; hemos querido tener voz ante las necesidades y la limitación de derechos sociales de nuestra propia ciudadanía... y hemos querido rediseñar, contigo, un nuevo **medicusmundi** Navarra, en el que, claramente, las puertas a la participación de nuestra base social y de la ciudadanía estén abiertas de par en par. Te lo contamos, y agradecemos profundamente, en esta memoria que ahora lees. ¡Gracias!"



Ignacio Oficialdegui

LEHENDAKARIAREN AGURRA

Aldatzeko premiei parez pare begiratu, erabaki zailak hartu, baina beti gure motorra izan diren helburu eta gogoia galdu gabe. Hori da gure jarrera. 2013an hori izan da gure jokabidea Nafarroako **medicusmundi**: hausnarketa ugari, munta handiko ekintzak, elkarte osatzen dutenen inplikazio handia. Horren guztiaren fruitua elkarteen eredu berria

da, izan nahi dugun eta behar dugun elkarte sortzeko, inola ere aiantzi gabe lankidetzaren lanaren kalitatea eta eragina hobetzeko konpromisoa. Aurrera jarraitu nahi izan dugu Latinoamerikako eta Afrikako proiektuekin, baina baita gure ingurunean ere, hainbeste injustizia sortzen duen eredu sozioekonomikoa salatzen; gure hitza esan dugu hemengo herritarren beharrez eta eskubide sozialen murrizketaz dugun iritzia jakin zedin... eta Nafarroako Medicus Mundi berria diseinatu nahi izan dugu zurekin batera. Ateak erabat irekita utzi nahi ditugu gure oinarri sozialak eta herritarrek parte har dezaten. Hori dena kontatzen dizugu orain irakurtzen ari zaren memoria honetan. Zinetan, mila esker!

LA FAMILIA DE medicusmundi navarra

BASE SOCIAL

- 1.096 personas asociadas (528 mujeres, 540 hombres, 28 familias y empresas)
- 66 personas voluntarias en Navarra (31 mujeres y 35 hombres), y 4 voluntarias en el Sur.
- 60 personas han colaborado en nuestro trabajo (46 mujeres y 14 hombres).

JUNTA DIRECTIVA

Presidente honorífico y Asesor de la junta: Miguel Ángel Argal.

Presidente: Ignacio Oficialdegui. Vicepresidenta: Dori Iriarte (Feli Sánchez). Secretaria: Mirentxu Cebrián. Tesorero: Juan Camarena. Vocales: Itziar Diez de Ultzurrun y Mikeli de la Hoz.

OFICINA TÉCNICA DE BURLADA

Director: Alfredo Amilibia. Área de Cooperación y Acción Humanitaria: Nacho Sánchez (coordinador), Martine Castaing, Ana Hualde, Idoia García y Diego de Paz. Área de Educación y Sensibilización: Jesús Chocarro (coordinador), Ramón Oroz, Amaia Arozarena y Helena Urzaiz. Área de Comunicación: Jesús Iribarren. Área de Base Social, Incidencia y Redes: Natalia Herce. Gestión y Servicios Generales: Mirian Urzaiz (secretaría), Juana M^a Gómez (contabilidad y administración) y Aitziber Erro (captación de fondos).

NUESTRA GENTE EN ÁFRICA Y LATINOAMÉRICA

RD DEL CONGO Representante: François Zioko Administración: Pélagie Bapite

BOLIVIA

Director: Javier Román Equipo: Rafael Archondo, María Elena Zabala, Carlos Vargas, Herbert Escobar, Dora Torres y Sarah Romay.

PERÚ

Director: Fernando Carbone Equipo: Marcela Velásquez y Orlando Galán Luna

GUATEMALA

Director o representante: Juan Carlos Verdugo Equipo: Lidia Morales, Carmen Arriaga, Elmer Miculax, Juanita Milian, Zully Hernández, Paola Sac, Raquel Díaz, Sergio Rodríguez, Donato Camey, Ana María Argueta, Brenda López, Arturo Lucero, Carlos Fuentes, Oliver García, Susan Salazar, Otto Vicente, Edgar Gonzalez y Nusly Doño.

COLABORADORES/AS ESTABLES EN:

RUANDA: Lucie Rochedy. **UGANDA:** Grace Waigo y **NACWOLA NICARAGUA:** ODESAR. **PROYECTO MULTIPAÍS:** Unidad regional: Antonio Saravia.

TRABAJAMOS CON 13 SOCIOS LOCALES

NUESTRAS CUENTAS

Tal y como ya os anticipamos, 2013 ha sido un año marcado por el cambio de ciclo. La profunda crisis económica y de valores que estamos viviendo está deteriorando de forma importante el estado del bienestar y los derechos sociales de muchas personas de nuestro propio entorno, y la mirada de las instituciones públicas ha optado por desligar esta realidad de la dramática situación de las poblaciones más marginadas de nuestro planeta. Una diferenciación que no es tal, pues ambas situaciones responden a un mismo sistema injusto y alejado de las personas. En este complejo entorno, nuestra asociación afronta su trabajo de solidaridad con importantes reestructuraciones: hemos sufrido un drástico deterioro en nuestra capacidad de financiación pública (un 54% menor a la del 2012), pero no así de nuestra capacidad de ilusionarnos con nuevos retos: contamos con energías e ideas, fruto de nuestro profundo proceso de reflexión, y con el incondicional apoyo de muchísimas personas, instituciones, colectivos, familias, empresas... ¡Gracias por hacernos saber que contamos contigo para seguir luchando por las personas más desfavorecidas!



Alfredo Amilibia
Director mnnavarra

GURE KONTUAK

Esan genizueenez, ziklo-aldaketak markatutako urtea izan da 2013a. Krisi ekonomikoa larriak, balio-krisi sakonak, kalte nabarmena egin die ongizatearen gizarteari, eta gure inguruneke jende askoren eskubide sozialei. Erakunde publikoek erabat bereizten dituzte hemengo krisiaren errealitatea eta gure planetako populazio baztertuen egoera dramatikoak, baina hertsiki lotuak daude, biak ala biak pertsonen beharretatik urrun dagoen sistema bidegabearen ondorio baitira. Ingurune ekonomikoa eta sozial zail honetan, gure elkarteak berregituraketa inportanteekin egin behar dio aurre bere elkartasun lanari: finantzabide publikoen iturriak izugarri egin du behera (2012ko baino %54 gutxiago), baina ez du behera egin lan berriei gogoz heltzeko gaitasunak: indarra eta ideiak ditugu, gure gogoeta-prozesu sakonaren fruitu, eta, pertsona, erakunde, talde, familia eta enpresa askoren laguntzari esker, aurrera aterako gara... Eskerrik asko aditzera emateagatik ondoan zaitugula pertsona pobretuenen alde borrokatzen segitzeko!

INFORME DE LA AUDITORIA SOBRE EJERCICIO 2012



ELIZALDE
Auditores, S.L.P.

Edificio Los Acebos, Oficina 16
Pol. Agustinos, Calle B
31013 PAMPLONA
Tel: +34 948 24 83 28
Fax: +34 948 24 83 27
centro@elizaldeaudidores.com
www.elizaldeaudidores.com

INFORME DE AUDITORIA DE CUENTAS ANUALES

A LOS SOCIOS DE LA ASOCIACIÓN "MEDICUS MUNDI NAVARRA" Y A LA FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES DE "MEDICUS MUNDI" EN ESPAÑA

- Hemos auditado las cuentas anuales de la Asociación "MEDICUS MUNDI NAVARRA", que comprenden el balance de situación al 31 de diciembre de 2012, la cuenta de pérdidas y ganancias, el estado de cambios en el patrimonio neto y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha. La Junta Directiva de la Asociación es la responsable de la formulación de las cuentas anuales de la Asociación, de acuerdo con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad (que se identifica en la nota 2.1 de la memoria adjunta) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo. Mi responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España, que requiere el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales y la evaluación de si su presentación, los principios y criterios contables utilizados y las estimaciones realizadas, están de acuerdo con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación.
- En mi opinión, las cuentas anuales del ejercicio 2012 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de "MEDICUS MUNDI NAVARRA" al 31 de diciembre de 2012, así como de los resultados de sus operaciones correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

Pamplona, 2 de junio de dos mil catorce.



Fermin Elizalde Fernández
Socio Auditor

ELIZALDE AUDITORES, S.L.P.
Edificio Los Acebos, Oficina 16
Polígono Agustinos, Calle B
31013 - Pamplona
Inscrita en el R.D.A.C. con el nº S1749

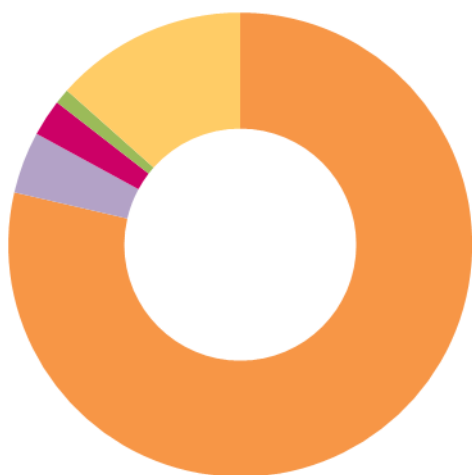
Prescrito en el Registro Mercantil de Navarra en el tomo 1197, libro 111, hoja 164, inscripción nº 1.111.001/2005.
Inscrito en el Registro Civil de Auditores de Cuentas, con el nº 811/09.
Inscrito en el Registro General de Sociedades de Auditores de Regimen General de Auditorías (RGA), del Consejo Regulador de Colección y Profesión de Técnicos Superiores e Intermedios, con el nº 1188.

INFORME ECONOMICO 2013

Ratio destino recursos 2013	GASTOS	EJERCICIO 2013	
	A. GASTOS		3.248.262,70
86,57%	A1. Gastos por áreas	2.811.911,92	
78,62%	A1.1- Acciones de Cooperación	2.553.790,87	
4,30%	A1.2- Acciones de Educación al Desarrollo	140.012,72	
2,57%	A1.3- Comunicación y Captación de Fondos	83.514,78	
1,06%	A1.4- Voluntariado, Incidencia y Redes	34.593,55	
13,43%	A2. Gastos de Estructura Asociación	436.350,78	
	AI. RESULTADO DE EJERCICIO (Superávit)		281,47
100%	TOTAL GASTOS		3.248.544,17

Ratio origen recursos 2013	INGRESOS	EJERCICIO 2013	
	B. INGRESOS		3.248.544,17
37,89%	B1. Ingresos privados	1.230.737,74	
6,20%	a) Cuotas de Socios	201.386,00	
4,24%	b) Donativos	137.757,41	
0,09%	c) Ingresos por ventas	2.809,01	
2,61%	d) Ingresos financieros	84.840,15	
0,77%	e) Ingresos servicios, excepcionales y otros	25.152,72	
0,07%	f) Otras Subvenciones a la explotación	2.320,51	
23,90%	g) Subvenciones y Donaciones privadas finalistas	776.471,94	
62,11%	B2. Ingresos por Subvenciones Públicas	2.017.806,43	
8,39%	a) Subvenciones Gobierno de Navarra	272.678,00	
3,66%	b) Subvenciones Entidades Locales	118.974,53	
28,80%	c) Subvenc. Agencia Española de Cooperación	935.515,22	
21,26%	d) Subvenciones Unión Europea	690.638,68	
100%	TOTAL INGRESOS		3.248.544,17

GASTOS: 3.248.262,70 €



- Cooperación : 78,62%
2.553.790,87 €
- Educación al Desarrollo : 4,30%
140.012,72 €
- Comunicación y Captac. Fondos : 2,57%
83.514,78 €
- Voluntariado, Incidencia y Redes : 1,06%
34.593,55 €
- Estructura : 13,43%
436.350,78 €

INGRESOS: 3.248.544,17 €



- Ingresos Privados : 37,89%
1.230.737,74 €
- Gobierno Navarra : 8,39%
272.678,00 €
- Entidades Locales : 3,66%
118.974,53 €
- Agencia Española Cooperación : 28,80%
935.515,22 €
- Unión Europea : 21,26%
690.638,68 €

PLANTILLA MEDIA DE PERSONAL EN SEDE

CATEGORIA	MUJER		HOMBRE		TOTAL
	FIJA	EVENTUAL	FIJO	EVENTUAL	
Director			1,000		1,000
Responsable Área Cooperación			1,000		1,000
Responsable Área Educación			1,000		1,000
Responsable Área Comunicación			1,000		1,000
Responsable Voluntariado, Incidencia	0,850				0,850
Técnicas-os Cooperación	2,750	0,013	1,000		3,763
Técnicas-os Educación	1,000	0,475	1,000		2,475
Técnicas-os Administración	1,887				1,887
Secretaría General	0,850				0,850
Servicios	0,267				0,267
	7,604	0,488	6,000	0,00	14,092
Personal fijo H/M	7,604		6,000		13,604
Personal eventual H/M		0,488		0,00	0,488
					14,092

ORGANIZACIÓN DE SERVICIOS

medicumundi Navarra tiene dentro de sus fines como organización de cooperación internacional al desarrollo, dos esenciales:

- Colaborar técnica y económicamente en el desarrollo de proyectos de cooperación en salud en los países empobrecidos del Sur.
- Trabajar en la concienciación y solidaridad de los ciudadanos, instituciones y colectivos de distinta índole, mediante la realización de proyectos de educación al desarrollo y sensibilización, así como el desarrollo de acciones de incidencia política que pongan de manifiesto las realidades, causas y efectos de las desigualdades Norte - Sur.

En función de estos dos fines esenciales estructura su sistema de organización, medios humanos y materiales.

1 CENTROS

Como centros de trabajo, existe una sede central localizada en la sede social de la Asociación, desde donde se gestionan y coordinan las distintas actividades y proyectos en que se colabora, así como otros centros en algunos de los países del Sur, donde por la importancia de las actividades y proyectos que se realizan, la organización ha establecido oficinas.

En propiedad:

- Sede Principal: Ronda de las Ventas 4 – 1º Burlada (Navarra).

En arrendamiento:

- Oficina en Perú: Calle Ing. Luis Montero 198, Oficina 203, Torres de Limatambo, San Borja- Lima (Perú)
- Oficina en Bolivia: Avda. Villazón 1970-4º oficina 8 La Paz (Bolivia)
- Oficina en Guatemala: Km. 30.1-Carretera a la Antigua Guatemala-San Lucas Sacatepéquez
- Oficina en R.D. Congo: Petit Boulevard Lumumba 349/B – 4ème rue Quartier résidentiel - Commune de Limete KINSHASA (R. D. de Congo)

En cada una de las oficinas situadas en los países donde la Asociación colabora en la realización de acciones de desarrollo existe un responsable – representante en el país, así como un equipo de profesionales locales, estructurado en función de las necesidades, que conforman nuestras estructuras en el Sur.

En todos los países en los que trabajamos la Asociación tiene establecido convenios con distintas organizaciones locales bien sean públicas o privadas de desarrollo, a través de las cuales la Asociación colabora en la definición, formulación, ejecución, gestión y seguimiento de los proyectos de desarrollo emprendidos.

2 SERVICIOS

La estructuración de servicios de la Asociación es acorde con las distintas actividades que se vienen realizando de acuerdo con los fines y misión de la Asociación.

Los servicios se encuentran establecidos de acuerdo con las áreas en que se encuentra dividida la oficina central y que son los siguientes:

2.1. Área de Cooperación Internacional.

En conjunto el área cuenta con un equipo humano estable de cuatro profesionales, así como con la colaboración de distintos voluntarios que apoyan a la estructura del mismo.

Las funciones técnicas que se desarrollan son:

- Identificación de proyectos de desarrollo a realizar, en función a las necesidades detectadas, en estrecha relación - colaboración con las organizaciones locales establecidas en los países del Sur, y siempre considerando las necesidades, prioridades e implicación de la población beneficiaria de las acciones de desarrollo.
- Estudio de los proyectos y acciones de desarrollo, asimismo siempre en estrecha colaboración con las organizaciones locales y beneficiarios de las mismas, así como con la implicación de los distintos estamentos públicos y privados implicados en la zona o región (asociaciones, colectivos, alcaldías, gobiernos locales y regionales, delegaciones ministeriales etc.).
- Definición de las distintas actividades a desarrollar en el conjunto de cada proyecto tanto en su parte técnica como financiera, con definición expresa de los objetivos a alcanzar, actividades, medios humanos y materiales, gestión así como de su seguimiento permanente y su evaluación. Todo ello enmarcado en un plan de actuación con un cronograma temporal establecido.
- Búsqueda de la financiación para la materialización de los proyectos, considerando las distintas fuentes de financiación pública existentes de organismos (estatales, autonómicos, internacionales) así como de las financiaciones privadas de distintas instituciones, fundaciones, empresas, socios, donantes etc.
- Formulación de los proyectos de acuerdo con las bases y regulaciones de los distintos financiadores.
- Seguimiento técnico continuado de las actividades de los proyectos. Análisis de las desviaciones, planteamiento de mejoras, etc.
- Elaboración de informes técnicos a los financiadores.
- Evaluación de los proyectos para determinar el grado de cumplimiento de los objetivos.
- Apoyo a las organizaciones locales, socias en la ejecución de los proyectos, en cuantas necesidades técnicas se deriven.

Entre las funciones económicas están:

- Formulación presupuestaria de los proyectos de acuerdo con las acciones previstas.
- Adecuación de la formulación a las bases y reglamentos de los distintos financiadores.
- Seguimiento de la ejecución presupuestaria, cálculo y análisis de desviaciones, modificación y mejora de rubros presupuestarios, etc.
- Elaboración y presentación de informes económicos a los distintos financiadores de acuerdo con sus modelos y bases.
- Atención y apoyo a las auditorías externas de las cuentas de los proyectos.

- Colaboración técnica, formación y apoyo a las organizaciones locales en los aspectos económico-administrativos.

2.2. Área de Educación al Desarrollo y Sensibilización.

Está compuesto por tres profesionales que desarrollan las grandes vertientes del área, como son:

- La realización de proyectos de Educación al Desarrollo.
- La realización de proyectos de Sensibilización.

Para la consecución de los proyectos que desarrolla tanto individualmente como en red con otras ONGD, el área planifica y coordina sus actividades, de acuerdo con un plan de trabajo anual, que comprende la identificación de los públicos objetivos, el análisis de las temáticas de interés a abordar, la materialización de propuestas de proyectos al efecto, la elaboración y gestión de los mismos así como su posterior evaluación en función de los objetivos establecidos al efecto.

Se trata de un área abierta a la sociedad civil en general así como al conjunto del "mundo asociativo", canalizando la presencia y colaboración de la Asociación con los mismos.

Los beneficiarios de los proyectos que desarrolla son: la ciudadanía en general, los jóvenes y sus colectivos de tiempo libre, el sector sanitario de la Comunidad Foral, así como distintas Instituciones y colectivos de tipo asociativo.

2.3. Área de Comunicación.

Compuesto por una persona que trabaja la presencia de la Asociación en los medios de comunicación tradicionales y en internet; elabora publicaciones y se ocupa de otros aspectos de difusión y visibilidad, .

2.4. Área de Base Social, Redes e Incidencia.

Está formado por una profesional que lidera y coordina la acción de voluntariado de la Asociación, la relación con la base social así como participación en redes y la labor de Incidencia.

Esta área se encuentra asimismo abierta a la ciudadanía en general, tratando de canalizar las inquietudes y demandas que recibe, hacia los fines y objetivos de la Asociación de acuerdo con un Plan específico de Voluntariado diseñado al efecto.

2.5. Área de Servicios Generales.

Está compuesto por tres profesionales que colaboran con el resto de los departamentos en aras de complementar y apoyar su trabajo.

Comprende los servicios de contabilidad/administración, captación de recursos, secretaría/atención al público y suministros/logística.

Toda esta estructura se encuentra dirigida y coordinada por un profesional de Dirección. .

INFORMACION RELATIVA A LA JUNTA DIRECTIVA

La Asociación, de conformidad con lo establecido en sus Estatutos, manifiesta que todos los cargos de los miembros de la Junta Directiva son altruistas, no habiendo existido remuneración alguna ni por el desempeño de su cargo ni por cualquier otra relación de tipo profesional con la Asociación.

NUESTRO TRABAJO EN ÁFRICA Y LATINOAMÉRICA

ACCIONES DE COOPERACIÓN EN 7 PAÍSES QUE LLEGAN A 1,2 MILLONES DE PERSONAS

medicusmundi Navarra es una ONGD especializada en Atención Primaria de Salud. En 2013 impulsamos 12 intervenciones de cooperación en 7 países de África y Latinoamérica acompañando así a 1,2 millones de personas en su lucha por el desarrollo humano y un mundo más justo. El trabajo en común con 13 organizaciones locales de RD del Congo, Ruanda, Uganda, Perú, Bolivia, Guatemala y Nicaragua también ha sido fundamental.

ÁFRICA

RD del CONGO

DERRIBANDO BARRERAS QUE IMPIDEN EL ACCESO A LA SALUD

Buscamos garantizar el acceso de la población de zonas rurales de la RD del Congo y en su capital Kinshasa a una atención primaria de salud de calidad por encima de barreras geográficas y socioeconómicas.

OBLACIÓN: 335.832 personas (2.785.380 de manera indirecta)

SOCIOS LOCALES: Centre de Gestion de risques et d'Accompagnement Technique des Mutuelles de Santé (CGAT), Centre de Développement Familial (CEDEF) y BDOM Kinshasa-DPS Kinshasa.

PRESUPUESTO EJECUTADO EN 2013: 504.104 €

FINANCIADORES: La Caixa, Unión Europea, Gobierno Navarra, Ayuntamientos de Tudela y Zizur Mayor, Fepasa, FNMC, aporte local, aporte medicusmundi

PROYECTOS:

- Mutualidades en Kinshasa, Ecuador y Bajo Congo
- Mejora de centros de salud de Saint Bernard y Mayamba en la zona de Kingabwa
- Refuerzo de la salud materno-infantil en CS Mayamba
- Desarrollo rural en el distrito de Lukaya (Bas-Congo) Fase II

286. RD del Congo – Lukaya (II) (2012-2013)

Título	Programa de Desarrollo Rural en la Lukaya - Fase II		
Objetivo	Incrementar los ingresos económicos de al menos 2.050 hogares de las áreas de salud de Madimba, Luila y Sona Bata (distrito de Lukaya) a través de la mejora de la producción y la comercialización		
Localización	Provincia del Bas Congo, Distrito de la Lukaya		
Socio local	Centre de Développement Familial (CEDEF)		
Población	12.300 personas de manera directa y 20.316 personas de forma indirecta		
Presupuesto	Total proyecto	531.835 €	Financiadores FOCAD, La Caixa, fondos medicusmundi
	Ejecutado en 2013	258.496€	

287. RD del Congo: Mayamba (2013)

Título	Refuerzo de la salud materno-infantil en el CS Mayamba		
Objetivo	Contribuir a la reducción de la mortalidad materno-infantil en el centro de salud de Mayamba en la zona de salud de Kingabwa		
Localización	Centro de Salud de Mayamba, provincia de Kinshasa		
Socio local	Departamento Presbiteriano de Salud de Kinshasa		
Población	1.734 personas de manera directa y 21.682 de manera indirecta.		
Presupuesto	Total proyecto	13.932 €	Financiadores: Ayto Tudela, Ayto Zizur Mayor, Fepasa, aporte local y fondos medicusmundi
	Ejecutado en 2013	13.932 €	

288. RD del Congo: Saint Bernard y Mayamba (2013)

Título	Mejora de los Centros de Salud de Saint Bernard y Mayamba en la Zona de Salud de Kingabwa		
Objetivo	Mejora de las condiciones sanitarias e higiénicas de los CS Saint Bernard y Mayamba para los usuarios y el personal de sus servicios		
Localización	Centros de salud de Saint Bernard y Mayamba, provincia de Kinshasa		
Socio local	Dep. Presbiteriano de Salud de Kinshasa, y Oficina Diocesana de Obras Médicas de Kinshasa		
Población	51.798 personas de manera directa y 77.415 de manera indirecta.		
Presupuesto	Total proyecto	30.000 €	Financiadores: FNMC y aportes locales
	Ejecutado en 2013	30.000 €	

289. RD del Congo: Kinshasa-Mutualidades (2013-2017)

Título	Mutualidades de salud en las provincias de Kinshasa, Ecuador y Bajo Congo		
Objetivo	Refuerzo de la accesibilidad financiera a unos servicios de salud de calidad para la población de los Distritos Sanitarios de Kalamu, Lukunga y de la Gombe en la Ciudad/Provincia de Kinshasa, de los Distritos Sanitarios de Mbandaka y de Sud-Ubangui en la Provincia del Ecuador y del Distrito de Boma en la Provincia del Bajo-Congo.		
Localización	Distritos sanitarios de provincias de Kinshasa, Ecuador y Bajo Congo (RD del Congo)		
Socio local	Centre de Gestión de risques et d'Accompagnement Technique des Mutuelles de Santé (CGAT) y BDOM Kinshasa-DPS Kinshasa.		
Población	270.000 personas de manera directa y 2.665.967 personas de manera indirecta		
Presupuesto	Total proyecto	910.762 €	Financiadores: Gobierno de Navarra, Unión Europea y Aporte medicusmundi
	Ejecutado en 2013	201.676 €	

UGANDA

CUANDO EL VIH NO ES ESTIGMA SINO LAZO PARA LA TRANSFORMACIÓN

En Arúa (Uganda) colaboramos en el empeño de fortalecer las capacidades de un colectivo de mujeres portadoras del VIH

POBLACIÓN: 17.000 personas.

SOCIOS LOCALES: NACWOLA (*Nacional Community of Women Living with AIDS*)

PRESUPUESTO EJECUTADO EN 2013: 88.798 €

FINANCIADORES: Ayuntamientos de Pamplona, Burlada y aporte Local.

PROYECTOS:

- Empoderamiento de mujeres VIH positivas y de sus familias en comunidades rurales del distrito de Arua

270. Uganda – Nacwola (2012-2015)

Título	Empoderamiento de mujeres VIH positivas y sus familias en comunidades rurales del Distrito de Arua		
Objetivo	Reducir la vulnerabilidad social de las mujeres VIH+ y sus familias mejorando su bienestar psicosocial y económico.		
Localización	Distrito de Arua		
Socio local	Nacwola		
Población	17.000 personas		
Presupuesto	Total proyecto	322.515 €	Financiadores Ayuntamientos de Pamplona, Burlada, Aporte Local.
	Ejecutado en 2013	88.798 €	

RUANDA

UN HOSPITAL DONDE SEGUIMOS HACIENDO MÁS CON MENOS

Aunque mermado por la crisis, un año más (y ya son 41), **medicmundi** Navarra sigue apoyando la prestación de servicios de salud de calidad y con calidez en el Hospital de Nemba y en el centro de salud de Janja.

POBLACIÓN: 245.526 personas.

SOCIOS LOCALES: Diócesis de Ruhengeri.

PRESUPUESTO EJECUTADO EN 2013: 111.123 €

FINANCIADORES: Gobierno de Navarra, Ayuntamiento de Sangüesa, Ayuntamiento de Estella, Ayuntamiento de Cendea de Galar, Ayuntamiento de Berriozar, Ayuntamiento de Noáin, Accenture, Fundación Aranzadi, Fundación CAN, aporte **medicmundi**

PROYECTOS:

- Apoyo sanitario al Distrito de Gankeke, área de influencia del Hospital del distrito de Nemba

283. Ruanda – Nemba y Distrito de Gakenke (2012-2013)

Título	Apoyo sanitario al Distrito de Gakenke, área de influencia del Hospital de Distrito de Nemba.		
Objetivo	Mejorar el acceso de la población de la zona de responsabilidad del Hospital de Nemba en el Distrito de Gakenke a una atención primaria y secundaria de calidad.		
Localización	Provincia del Norte, Distrito de Gakenke, Sector de Nemba. Ruanda.		
Socio local	Diócesis de Ruhengeri		
Población	245.526 personas		
Presupuesto	Total proyecto	427.927 €	Financiadores Gobierno de Navarra, Ayuntamientos de Berriozar, Noáin, Sangüesa, Estella y Cendea de Galar; Accenture, Fundación Aranzadi, Fundación CAN y fondos medicmundi
	Ejecutado en 2013	111.123 €	

AMÉRICA

275. Pyto MULTIPAÍS: DOCE CLAVES PARA TRANSFORMAR LA SALUD EN LA REGIÓN

Título	Un modelo integral e incluyente bajo un concepto de derecho a la salud		
Objetivo	Generar condiciones para la mejora, a partir de experiencias validadas, de modelos de salud integrales e incluyentes, que tengan una especial incidencia en la población pobre y marginada, en su mayoría rural e indígena, de Bolivia, Guatemala y Perú		
Localización	Bolivia (Curva, Charazani y Sacaca), Perú (Churcampa y La Merced) y Guatemala (San Juan o., Guineales)).		
Socio local	<ul style="list-style-type: none"> • En <i>Guatemala</i>: Instituto Salud Incluyente (ISIS) • En <i>Perú</i>: medicmundi Navarra en Perú y Salud Sin Límites (SSL) • En <i>Bolivia</i>: medicmundi Navarra en Bolivia, Acción de Salud Integral (ASI) y Centro de Defensa de la Cultura (CEDEC). 		
Población	Total = 155.709. Desglose: 75.834, en Guatemala, 44.215, en Perú y 35.660, en Bolivia.		
Presupuesto	Total proyecto:	1.975.905 €	Financiadores Unión Europea (Europeaid), Gobierno de Navarra, Ministerio de Salud de Bolivia y aporte de medicmundi
	Ejecutado en 2013	723.698 €	

PERÚ

ACTORES POLÍTICOS PARA GARANTIZAR EL DERECHO A LA SALUD

La experiencia y las capacidades de la oficina de **medicusmundi** en Lima y de sus socios locales han convertido la intervención en salud integral para la familia y la comunidad de Churcampa (Huancavelica) en un referente nacional para el desarrollo operativo de las políticas nacionales de salud y la defensa de los derechos de las poblaciones más excluidas.

POBLACIÓN: 44.215 personas.

SOCIOS LOCALES: Salud Sin Límites (Multipaís)

PRESUPUESTO EJECUTADO EN 2013: 117.897 €

FINANCIADORES: Fondos **medicusmundi**

PROYECTOS:

- Implementación de una experiencia piloto en Churcampa en materia de salud integral e incluyente

282. Perú – Pilotaje en Churcampa (2012-2014)

Título	Implementación de una experiencia piloto en Churcampa en materia de Salud Integral e Incluyente		
Objetivo	Contribuir a mejorar la salud de la población de Churcampa, Huancavelica		
Localización	Churcampa, La Merced, Mayocc, Locroja, El Carmen, Anco, Paucarbamba, Pachamarca, Chinchihuasi y Coris.		
Socio local	Salud Sin Límites y MMN Peru		
Población	44.215 personas		
Presupuesto	Total proyecto	573.365 €	Financiadores Fondos medicusmundi
	Ejecutado 2013	117.897 €	

BOLIVIA

LA SALUD DESDE Y CON LA PARTICIPACIÓN SOCIAL

Con un marco político favorable como es la política de Salud Familiar y Comunitaria con Interculturalidad (SAFCI), **medicusmundi** ha trabajado con las comunidades rurales de La Paz, Cochabamba y Potosí para implementar esta estrategia en el primer nivel, logrando avances tanto en la atención integral en salud como en la gestión participativa de la población.

POBLACIÓN: 133.108 personas.

SOCIOS LOCALES: Acción de Salud Integral (ASI), Visión al Desarrollo Integral Comunal (VIDEICO), Centro de Defensa de la Cultura (CEDEC),

PRESUPUESTO EJECUTADO EN 2013: 1.015.675 €

FINANCIADORES: AECID, Ministerio de Salud de Bolivia y aporte de **medicusmundi**

PROYECTOS:

- Salud y nutrición fortaleciendo el proceso de implementación del modelo de salud familiar

265. Bolivia – Convenio Cochabamba – AECID (2010-2014)

Título Salud y nutrición fortaleciendo el proceso de implementación del modelo de salud familiar, comunitario, con interculturalidad y del programa de desnutrición cero, y actuando sobre los condicionantes y determinantes de la salud y pobreza en Bolivia

Objetivo Reducir las inequidades en salud y nutrición de la población del departamento de Cochabamba, fortaleciendo el proceso de implementación de la estrategia SAFCI (salud familiar comunitaria intercultural), el programa nacional de “desnutrición cero” y el programa de control de la enfermedad de Chagas, y actuando sobre los condicionantes y/o determinantes de la pobreza, bajo un enfoque de género, integralidad, calidad, participación, empoderamiento, interculturalidad y sostenibilidad.

Localización Departamento de Cochabamba: municipios de Tapacari, Santivañez, Capinota, Sacabamba, Arque, Bolívar y Tacopaya.

Socio local Acción de Salud Integral (ASI), Visión al Desarrollo Integral Comunal (VIDEICO), y Centro de Defensa de la Cultura (CEDEC)

Población 133.108 personas

Presupuesto	Total proyecto	5.297.233 €	Financiadores AECID, Ministerio de Salud de Bolivia y aporte de medicusmundi
	Ejecutado en 2013	1.015.675 €	

GUATEMALA

UN SABER HACER QUE PERDURA EN EL TIEMPO

A pesar de los cambios políticos, el Modelo Incluyente en Salud sigue siendo política pública que beneficia, a través de la integralidad de los servicios de salud, a más de ciento cincuenta mil personas en siete municipios desfavorecidos de la zona.

POBLACIÓN: 228.085 personas

SOCIOS LOCALES: Instituto de Salud Incluyente (ISIS)

PRESUPUESTO EJECUTADO EN 2013: 328.918 euros.

FINANCIADORES: Aportes locales y aporte medicusmundi

PROYECTOS: • Transferencia del MIS al Ministerio

285. Guatemala – Transferencia del MIS al Ministerio (2012-2014)

Título	Transferencia tecnológica al Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social del Modelo Incluyente en Salud-MIS, para su implementación como parte de la política pública de salud en Guatemala.		
Objetivo	Generar condiciones técnicas, políticas y sociales, para un proceso de implementación escalonado a nivel nacional del MIS, en las Direcciones de Área de Salud-DAS, y los DMS, donde exista interés y conforme a la política de salud del MSPAS		
Localización	Quetzaltenango, Sololá, Baja Verapaz, Zacapa, Huehuetenango, Ixil, Ixcán y Escuintla.		
Socio local	Instituto de Salud Incluyente (ISIS)		
Población	228. 085 personas		
Presupuesto	Total proyecto	1.463.602 €	Financiadores Aporte local y aporte medicusmundi
	Ejecutado en 2013	328.918 €	

NICARAGUA

INICIATIVAS AGROPECUARIAS PARA MEJORAR LA CALIDAD DE VIDA

Los procesos de desarrollo necesitan de continuidad para lograr su impacto en la mejora de las condiciones de vida de las personas y en la sostenibilidad de las mismas. Por ello, **medicusmundi** sigue apoyando a 500 familias en el departamento de Matagalpa a través de la producción, transformación y comercialización de su producción agropecuaria.

POBLACIÓN: 6.473 personas de modo directo y 63.249 de modo indirecto.

SOCIOS LOCALES: Organización para el Desarrollo Municipal (ODESAR)

PRESUPUESTO EJECUTADO EN 2013: 221.355,94 €

FINANCIADORES: Gobierno de Navarra, Fundación La Caixa, Fundación Rinaldi, donaciones particulares y aportes medicusmundi.

PROYECTOS:

- Desarrollo Integral en comunidades rurales del municipio de Muy Muy
- Desarrollo de Capacidades socioeconómicas a partir de iniciativas agropecuarias, en los municipios de Muy Muy, Esquipulas y San Dionisio en el Departamento de Matagalpa.

278. Nicaragua – Desarrollo capacidades económicas en comunidades rurales en Muy Muy, Esquipulas y San Dionisio (Matagalpa) (2011-2014)

Título Desarrollo de Capacidades socioeconómicas a partir de iniciativas agropecuarias, en los municipios de Muy Muy, Esquipulas, y San Dionisio en el Departamento de Matagalpa.

Objetivo Fortalecer los municipios de Muy Muy, Esquipulas y San Dionisio mediante la constitución de tres cooperativas que han favorecido la generación de ingresos, fuentes de empleo y capacidades locales.

Localización Municipios de Muy Muy, Esquipulas y San Dionisio, en el Departamento de Matagalpa.

Socio local Organización para el Desarrollo Municipal (ODESAR),

Población 3.090 personas de forma directa y 46.378 de forma indirecta

Presupuesto	Total proyecto	566.323 €	Financiadores	Gobierno de Navarra y Fundación La Caixa, Fundación Rinaldi, donaciones particulares y aporte medicusmundi
	Ejecutado en 2013	165.371 €		

276. Nicaragua – Desarrollo integral en comunidades rurales del municipio de Muy Muy (2013)

Título Desarrollo integral en comunidades rurales del municipio de Muy Muy - Nicaragua Cierre

Objetivo 481 familias de las comunidades de seguimiento del municipio de Muy Muy han desarrollado mejores capacidades organizativas para la replicabilidad, constancia y gestión de sus necesidades básicas (acciones en la seguridad alimentaria, organización salud y educación).

Localización Municipio de Muy Muy, en el Departamento de Matagalpa.

Socio local Organización para el Desarrollo Municipal (ODESAR),

Población 3.383 personas de forma directa y 16.378 de forma indirecta

Presupuesto	Total proyecto	60.189,21 €	Financiadores	Gobierno de Navarra y Fundación La Caixa, Fundación Rinaldi, donaciones particulares y aporte medicusmundi
	Ejecutado en 2013	55.984,92 €		

EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO

NUESTRA TAREA EN NAVARRA

DESDE EDUCACIÓN, SENSIBILIZACIÓN, COMUNICACIÓN E INCIDENCIA
LLEGAMOS A MILES DE PERSONAS

Sabemos que no se trata de falta de recursos, sino de un reparto inequitativo de los mismos. Por eso, la transformación global que buscamos necesita del compromiso de todos y todas, vivamos donde vivamos. Tan importante como los proyectos en otros países, es la construcción, aquí, de una ciudadanía responsable, crítica y solidaria: mediante la sensibilización y educación para el desarrollo, la comunicación, el trabajo en redes, la incidencia política... buscamos explicar y denunciar las causas estructurales del mundo injusto que habitamos. Charlas, cursos, publicaciones, actividades con jóvenes, exposiciones, manifestaciones... son espacios compartidos con decenas de miles de personas en Navarra que, durante 2013, se han acercado al mensaje de **medicmundi**

EDUCACIÓN PARA LA SOLIDARIDAD

En resumen, entre educación formal y no formal se ha llegado directamente a 1185 personas e indirectamente a más de 10.000 chicos y chicas con los siguientes tipos de intervenciones:

- **Campamentos, semanas escolares y promoción del voluntariado en centros educativos:** Durante el año 2013 se realizaron **4 intervenciones** durante el **verano** con participación de **362 jóvenes** y se colaboró también con la semana escolar azul a la que acudieron **1.400 personas** de **40 centros escolares**.

Además se realizó una sesión para la **promoción del voluntariado** en alumnado de 3º y 4º de la ESO y 1º Y 2º de Bachillerato en los centros escolares de Jesuitas e Ikastola Paz de Ziganda. Participaron **392 jóvenes**
- **Acompañamiento, formación y asesoramiento a colectivos de jóvenes:** Se trabajó de manera conjunta con **15 entidades** y asociaciones que trabajan con jóvenes y se les asesoró para el desarrollo de actividades y programaciones de EpD. Además se impartieron **16 módulos** de Educación para el Desarrollo en escuelas de tiempo **libre (283 monitores/as)** y se hicieron **3 cursos monográficos** para otras **61 personas**. Con estas intervenciones se llega de manera indirecta a un público potencial por encima de las 10.000 personas.
- **Grupos de solidaridad:** Han participado un total de **33 jóvenes**.

Durante el año 2013 se realizaron **4 intervenciones en campamentos** con participación de **362 jóvenes**.

Se continuó realizando labores de **acompañamiento y asesoramiento** a colectivos, federaciones deportivas, empresas y escuelas de ocio y tiempo libre para la inserción de la educación para el desarrollo en sus programaciones: Kaskikos de Beriáin, Semana Azul, Euskalerriko Eskautak Nafarroa (SCN-EEN), Federación Sinar Zubi, Granja Escuela Gure Sustraiak, Ingeniería Sin Fronteras, ACOES, ETL Urtxintxa, ETL Saioa, Proyecto voluntariado colegio Jesuitas, Proyecto voluntariado Ikastola Paz de Ziganda, Atarrabia contra el hambre, Asociación scout, Grupo scout Jairoi, Grupo scout Lykos, Bideberri ISF, Red Soberanía Alimentaria, Plataforma entidades sociales, Grupo scout Vª Tropa. Dichas entidades trabajan con una población superior a las **5.000 personas**.

Se han realizado **16 módulos** de formación en **Educación para el desarrollo** en Escuelas de Tiempo libre Saioa y Urtxintxa. Participaron en estos cursos **283 personas**. Además como complemento del asesoramiento realizado con algunos grupos y asociaciones se impartió un curso de Educación para el Desarrollo a los monitores, voluntarios y voluntarias de las siguientes Asociaciones: Grupo scout Lykos, Jairoi, Asociación Bideberri,. En estos cursos participaron **61 personas**. De los procesos de asesoramiento y cursos de formación, se beneficia de manera indirecta una población total superior a las 10.000 personas.

En cuanto a la línea de intervención con grupos de solidaridad, se benefician de los grupos en la actualidad **33 jóvenes** en edades comprendidas entre los 13 y 16 años. Con cada uno de estos jóvenes se realizan cerca de **35 talleres de dos horas** al año, salidas para visitar lugares de interés y un campamento de verano vinculado totalmente a contenidos de Educación para el Desarrollo.

Además se participó en acciones de sensibilización como el Día del Comercio Justo, el Día contra la Pobreza, Rastrillo Solidario de Beriain, día mundial sin compras, día mundial de la lucha campesina, África imprescindible, y Atarrabia contra el Hambre .

La evaluación hecha por **medicusmundi** Navarra y las personas y entidades participantes en las diferentes actividades planteadas por el proyecto, ha sido muy positiva. Las sinergias producidas por el trabajo conjunto realizado entre **medicusmundi** Navarra y las diferentes asociaciones y grupos participantes han ayudado a aumentar el impacto, eficiencia y eficacia de las actividades realizadas.

La experiencia de trabajo acumulada en este ámbito hasta el año 2013 y las evaluaciones recibidas, verifican la oportunidad del tiempo libre y la Educación no formal como espacios adecuados para el desarrollo de nuevas estrategias de intervención y actividades de Educación para el Desarrollo.

EXPOSICIONES

Un total de 5.025 personas

El año 2013 estuvo marcado por la presencia de la exposición de ninots "**El reto de la equidad en salud. Desigualdades injustas y evitables**" en los diez centros de salud previstos (Chantrea, Rochapea, Segundo Ensanche, Villava, Huarte, Ermitagaña, Azpilagaña, Burlada, San Jorge y Beriozar), además de su visita al Aeropuerto de Pamplona durante el verano. En total, recibió la **visita de 5.025 personas** (número de dípticos repartidos) y un público potencial de 28.297 personas.

El objetivo de esta exposición es la sensibilización, por toda la geografía foral, en torno al tema de la salud. Su itinerancia es posible gracias a la colaboración de la dirección de Atención Primaria, de los propios centros, y a la financiación del departamento de Políticas Sociales de Gobierno de Navarra. Presenta como eje temático las desigualdades sociales que repercuten en la salud mundial: unas desigualdades injustas y evitables que afectan de diferente manera a distintos grupos de población, como ilustran las 6 figuras (muy llamativas, por estar elaboradas con estética de ninot fallero) que componen la muestra y otros tantos textos literarios que las acompañan.

Además, se inauguró la **exposición fotográfica "Navarra con Nemba"**, compuesta por 20 fotografías y paneles informativos, con noticias sobre la historia del emblemático Hospital de Nemba en Ruanda. Comenzó su itinerancia en Civican y Salón Mikael y continuará por diversos municipios durante 2014. Explicamos más sobre la exposición y su función durante 2013 en el apartado "Campana de Navidad"

PRENSA, RADIO Y TELEVISIÓN - INTERNET Y REDES SOCIALES

Un total de 176 apariciones en más de una veintena de medios llegando de manera indirecta, según EGM, a unos 500.000 habitantes. Potenciado de los soportes digitales (web, blogs, facebook, youtube, twitter...), boletín digital (BIS) y del News Letter de Salud Integral Incluyente.

medicumundi aumentó su presencia en los **medios de comunicación tradicionales** con un total 176 apariciones en más de una veintena de cabeceras distintas tanto en prensa, como en radio y televisión repartidas a lo largo de 12 meses. La pluralidad tanto desde el ámbito del sector como de la línea editorial de los medios que cubren las informaciones generadas por **medicumundi** es también un aspecto cualitativo a destacar. A los habituales "puntos calientes" de la presentación del informe anual de "Salud y Cooperación" (febrero y mayo) y la campaña de Navidad (diciembre), que este año no contó con la habitual tienda de productos, sino con la exposición "Navarra con Nemba" y un mercadillo solidario, se le sumaron este año dos momentos importantes como son la celebración del 50 aniversario de nuestra asociación (junio) y la visita de nuestros compañeros del Sur en torno al proyecto Multipaís (septiembre); hechos que despertaron un importante seguimiento en prensa, radio y televisión unidos a los efectos de los recortes presupuestarios en el sector de la cooperación en general y en **medicumundi** en particular. Hemos tenido presencia en prensa, radio y televisión todos los meses del año, excepto en marzo.

En cuanto a la **comunicación digital**, seguimos sumando en el trabajo comenzado años atrás en las redes sociales de la web 2.0 (**Facebook**, con 400 seguidores y **Twitter**, con 160), manteniendo y potenciando además las distintas web y blogs tanto institucionales como temáticas (revista el Sur, Saludaria, proyecto multipaís...) Tuenti se ha seguido utilizando por los técnicos/as de educación para el desarrollo que trabajan con jóvenes. En consorcio, el despliegue digital en torno a África Imprescindible también fue muy reseñable con más de 9.000 visitas a la web, 1.523 seguidores en Facebook y 784 en Twitter. La **felicitación digital** navideña tuvo 1.096 reproducciones.

PUBLICACIONES

Más de 20.000 personas tienen acceso a "El Sur", "Memoria", "Noticias" y "Saludaria".

Editamos el monográfico número 36 de nuestra revista de cooperación, financiada por el Gobierno de Navarra "El Sur", **dedicado a "Salud e interculturalidad"**, que se envió a 2.300 direcciones (con un índice de lectura de tres personas por ejemplar), que llegaron a todos los colegios, centros de Salud, medios de comunicación, y personas socias de **medicumundi**. Se continuó también actualizando además el blog www.revistaelsur.org

En 2013 se volvió a editar la **Memoria** de Navarra –con la ayuda de Caja Rural-, el **calendario** navideño (2.000 ejemplares, defendiendo "ahora más que nunca" el derecho a la salud), así como dos números semestrales el boletín "**Noticias**" para Socios/as. Semanalmente siguió llegando el **BIS** (Boletín de Información Semanal) a más de 400 personas socias, voluntarias y afines. Se continuó con la elaboración y difusión de la revista "**Saludaria**" (manteniendo su versión digital con el blog www.saludaria.org), una publicación sobre salud, interculturalidad y autocuidado (financiada por la AECID) de la que se distribuyeron 3.000 ejemplares por centros de salud y otros espacios sociosanitarios. En total nuestras publicaciones llegaron directamente a más de 20.000 personas.

CHARLAS

Más de 200 personas en distintas sesiones.

ACTIVIDADES EN MUNICIPIOS

Con la exposición "Navarra con Nemba" se proyectó el trabajo con municipios para el año siguiente

CAMPAÑA DE NAVIDAD

Casi 6.000 personas visitaron la expo "Navarra con Nemba" y nuestro mercadillo solidario.

La campaña de Navidad no contó este año con la tienda habitual, cuya función como imagen de **medicmundi** en dichas fechas fue sustituida por la exposición fotográfica "Navarra con Nemba", organizada conjuntamente con la Fundación Diario de Navarra e inaugurada en noviembre en Civican, y trasladada en diciembre al Salón Mikael donde, además, se acompañó por un mercadillo solidario.

En este sentido **medicmundi** quiere mostrar su más sincero agradecimiento tanto a las personas que visitaron estos espacios como al voluntariado que atendió el mercadillo durante estas fechas; agradecimiento que hace extensible a los medios de comunicación por su difusión de la iniciativa.

El contexto de crisis ha tenido su influencia en estos números por lo que desde **medicmundi** se valora doblemente la fidelidad y esfuerzo de la ciudadanía de Pamplona y de su base social para poder seguir impulsando, en este caso, el proyecto del Hospital de Nemba en Ruanda.

La campaña fue completada con el mencionado envío de 2.000 calendarios y felicitación digital navideña.

TRABAJO EN REDES E INCIDENCIA

ÁFRICA IMPRESCINDIBLE: Un total de 4.809 personas en la 13ª edición de África Imprescindible, consorcio del que formamos parte. Otras 12.228 hicieron visitas on-line.

COMERCIO JUSTO: 3.200 personas participaron en la Fiesta de Comercio Justo.

POBREZA 0: Participación destacada, a través de la Plataforma de Entidades Sociales, en el Día contra la Pobreza del 16 de octubre. Trabajo en el Pacto local de Burlada y en la Plataforma de Entidades Sociales.

REAS: Implicación en red por la economía solidaria

PARLAMENTO DE NAVARRA: Presentación del Informe de Salud y Cooperación.

Participación en la **COORDINADORA DE ONGD DE NAVARRA**.

ÁFRICA IMPRESCINDIBLE

medicmundi participó en la 13ª edición de unas jornadas organizadas en consorcio de ONGD de Navarra.

(ASAMBLEA DE COOPERACIÓN POR LA PAZ, INTERMÓN OXFAM, IPES, MEDICOS DEL MUNDO, **medicmundi** Navarra, NAKUPENDA AFRICA Y PROCLADE YANAPAY; con ALBOAN como entidad colaboradora)

Un programa –alargado hasta abril de 2013- que combinó formación, sensibilización, entretenimiento y participación en Pamplona, Burlada, Tudela. Además, y mediante las NTIC, se llegó a muchas otras personas interesadas en la realidad del África Subsahariana, sobre todo en España, pero también en otros países como Estados Unidos, Gran Bretaña, Canadá, Alemania, México...

En total, fueron 12 actividades (charlas, exposiciones, teatro, música...) que atrajeron la atención de 4.804 personas en los distintos espacios donde tuvieron lugar. Además, la web del consorcio fue visitada, de junio a diciembre de 2013, por 9.537 personas, cifra que casi triplica la del año pasado.

FIESTA DE COMERCIO JUSTO

El 11 de mayo, sábado, fue la fecha escogida para celebrar la fiesta del Día del Comercio Justo. Las ONGD que formamos el consorcio (Alboan, OCSI, Setem, Fundación Vicente Ferrer, Intermon Oxfam, Adsis Equimerca, y **medicmundi**) organizamos esta cita con la sociedad navarra para compartir nuestro mensaje de que, para lograr el cambio que buscamos, ahora más que nunca es necesaria otra forma de consumir de manera solidaria y alternativa. Bajo el lema: ¡Para endulzarte la vida no hay que amargar a nadie!, la fiesta ofreció varias actividades en el Paseo Sarasate, además de los productos de comercio justo: rueda cubana, foto-kold "Échale un ojo al comercio justo", batucada, actuaciones musicales e infantiles, degustaciones... Cerca de 3.200 personas acudieron a la cita que fue acompañada por el buen tiempo. **medicmundi** Navarra tuvo una presencia destacada en la organización a través de su voluntaria Dori Iriarte y en el programa de actos con su puesto (gestionado por Joaquín Laborda y 8 personas voluntarias), el puesto de globoflexia (gracias a 16 de nuestras personas voluntarias), y las marionetas de Mundinovi realizada por el equipo de Educación y 15 voluntarios/as.

POBREZA 0 Y RED DE ENTIDADES SOCIALES

Nuestra ONGD también se implicó en la **Plataforma de entidades sociales** (Montxo Oroz) y sumó sus energías en un amplio abanico de acciones de incidencia y calle, como los actos celebrados en Pamplona en el Día Internacional contra la Pobreza de octubre, donde nuestros grupos de solidaridad leyeron su propio manifiesto en contra de la pobreza.

COORDINADORAS DE ONGD

La participación de **medicmundi** Navarra en la Coordinadora Navarra y Estatal también fue destacable. Así, a nivel estatal formamos parte del grupo de movilización y participación social (antes grupo de base social) mientras que a nivel autonómico nuestra presencia y trabajo se centró en las comisiones de Cooperación Descentralizada (Nacho Sánchez) y en la de Educación para el Desarrollo (Jesús Chocarro). Diego de Paz continuó siendo el tesorero de la Junta de la Coordinadora. También representamos a la Coordinadora en la comisión de Movilización (Montxo Oroz) de la Plataforma de Entidades Sociales.

FAMME

Dentro de la Federación de **medicmundi** España la participación de **medicmundi** Navarra se desarrolló tanto en el Consejo Ejecutivo (con papel de Alfredo Amilibia), como en las reuniones de presidentes, de directores y en los grupos de Educación para el Desarrollo y de Comunicación. Se acudieron a las distintas asambleas, se participó en la celebración del 50º aniversario, y se continuó trabajando en la profunda reflexión sobre el **medicmundi** que queremos ser ante el nuevo paradigma socioeconómico que se nos presenta.

INFORME DE SALUD

Por undécimo año, **medicmundi**, Médicos del Mundo y Prosalus elaboraron y difundieron conjuntamente el **Informe de Salud y Cooperación** al Desarrollo, que fue presentando también en el Parlamento de Navarra el miércoles 12 de marzo contando con una buena acogida por parte de todos los grupos parlamentarios y un amplio seguimiento entre los medios de comunicación. Gran parte del informe estuvo centrado en los efectos de la crisis en el derecho a la salud de todas las personas, y en la exigencia de una estrategia de cooperación sanitaria en Navarra.

ECONOMÍA SOLIDARIA Y OTRAS REDES Y FOROS

medicmundi volvió a implicarse en 2013 en el trabajo en red y en presencia en la calle y las instituciones de diversas maneras. El ámbito de la economía solidaria tuvo dos hitos de interés. Por un lado seguimos colaborando en **REAS** y por otro el citado trabajo en el consorcio del **Comercio Justo** que tiene apartado propio. También seguimos formando parte del comité de banca ética y apoyando la difusión de **Fiare**

VOLUNTARIADO

RESUMEN DE ACTIVIDADES DEL VOLUNTARIADO DE medicusmundi navarra –AÑO 2013-

Nº MUJERES VOLUNTARIAS*	31	Nº HOMBRES VOLUNTARIOS	35	TOTAL PERSONAS VOLUNTARIAS	66
Nº MUJERES COLABORADORAS*	46	Nº HOMBRES COLABORADORES	14	TOTAL PERSONAS COLABORADORAS	60
Nº MUJERES VOLUNTARIAS EN EL SUR*	0	Nº HOMBRES VOLUNT EN SUR	1	Nº PERSONAS VOLUNT EN SUR	1
Nº MUJERES COLABORADORAS EN EL SUR*	2	Nº HOMBRES COLABORADORES EN EL SUR*	1	Nº PERSONAS COLABORADORAS EN EL SUR*	3
TOTAL MUJERES	79	TOTAL HOMBRES	51	TOTAL PERSONAS	130

*Voluntarias: Han participado en varias actividades a lo largo del año.

*Colaboradoras: Han participado puntualmente a lo largo del año.

*Voluntarias en Sur: Han desarrollado su labor voluntaria en países del Sur.

*Colaboradoras en el Sur: Han participado puntualmente a lo largo del año en países del Sur.

A continuación se detalla la relación de personas que han participado de forma voluntaria en **medicusmundi Navarra** a lo largo del año 2013. Posteriormente se incluye la relación de todas las actividades realizadas por el voluntariado de MMN, clasificadas por áreas.

RELACIÓN DE PERSONAS VOLUNTARIAS 2013

Alejandro Aguirre Osacar - Alejandro Aguirre Sanz - Sagrario Alfaro - Joaquín Almoguera - Maite Alonso - M^a Carmen Ancizar - José Miguel Aranda - Itziar Arcelus - Jose M^a Arcos - Miguel Angel Argal - Ramón Arozarena - Amaia Arozarena - Iñigo Arribas - Imanol Azanza - Jesús Barcos - Sergio Barrenetxea - Carlos Bassas - Alvaro Beruete - Erkuden Bielsa - Jesús Caballo - Anna Calvete - Juan Camarena - María Carbó - Mirentxu Cebrián, - Jesús Chacón - Juan Coronado - Elisa De Biurrun - Mikeli De la Hoz - Itziar Diez de Ulzurrun - Marga Echauri - Josetxo Errea - Alicia Ezker - Erick Favard - Pablo Flores - Pablo García-Mina - Marta Gómez - Iñaki Huguet - Rocío Ibañez - Javier Ibilcieta - Silvia Ibilcieta - Dori Iriarte - Mariano Irigoyen - Joaquín Laborda - José Javier Lacunza - Fernando Larraza - Julia Littlefair - Margarita Martín - Maite Martincorena - Ana Isabel Morales - Santiago Moreno - Javier Neri - Ignacio Oficialdegui - Ana Olló - Maite Osés - Javier Pagola - Crystèle Ranchin - Bixente Rey - Ana Robles - Lucía Rodríguez - José Luis Roig - Feli Sánchez - Françoise Thomas - Miguel Torregrosa - Andrea Torres - Esther Vicente - Paul Zaldueño.

RELACIÓN DE PERSONAS COLABORADORAS 2013

Emilia Alonso – Fátima Andreu – Conchi Arratibel - Lidia Baquero - Álvaro Beruete - Teresa Blanco – Donato Camey – Arantxa Campo – Roberto Campos – Tere Chacón – Eva Del Río – Lourdes Egaña – Esperanza Escobar – Ediva Eyzaguirre – Alfonso Fernández – Carmen Fuertes - M^a Teresa Gárate – Carlos García – Pilar García – María García – Patxi García de Eulate – Margarita Garralda - Manuel Gómez - M^a Angeles Goñi – Santiago Goyena – Verónica Goyena - Alberto Herce – Sonia Herce - Juana M^a Hernandez – Charo Ilundain – Alicia Laborda - Esther Lanz – Imanol Larraya - Eva Larumbe – Mikeli Lekanda – Claudia Lema – Idoia Martínez - Alicia Martincorena – Paula Milagros – Isabel Morales – Natalia Moreno – Lorena Morillas – Conchi Múgica – Luka Munuera – Olga Navarrete – Edurne Navarro - Ana Oficialdegui - Nely Ollaga – Marisol Osés – Enrique Perdiguero – Villarmina Ponce – María Puig – Carmen Roig - Txema Uribe – Rosa Urra – Socorro Valencia - Elena Velásquez – Martín Vidaurre - Amaya Zarranz – Rosana Zurbano.

RELACIÓN DE PERSONAS VOLUNTARIAS EN EL SUR – 2013

Javier Eraso como voluntario en Nicaragua; y Julio Gisbert, Ana Virginia Jarauta y Pilar Ruiz como personas colaboradoras también en Nicaragua.

Además, queremos destacar los siguientes agradecimientos especiales por su apoyo voluntario a nuestra labora:

- A los chicos y chicas de los grupos de solidaridad de Mendillorri y Ermitagaña por su colaboración en diferentes actividades de sensibilización (Euken Leoz, Sara Roncal, Laura Goñi, Maialen Rubio, Pablo Maza, Daniel Iriarte, Ada García, Leyre Tanco, Samuel Santos, Manuela Ruiz, Ambar Ortiz, Olaia Biurrun, Markel Belasko, Matheus Cota, Estitxu Arraiza, Julen Rodríguez, Dana López)
- A la Asociación de Enfermería Comunitaria y a la sección de promoción de salud del Instituto de Salud Pública y Laboral de Navarra, por su colaboración con la revista Saludaria.
- A la asociación Rosseta Foundation de Dublín (Irlanda) por apoyarnos con varias traducciones.
- A la administración de lotería nº 11 de Pamplona por el cuñado de los boletos de la lotería.

RELACIÓN ACTIVIDADES LLEVADAS A CABO POR VOLUNTARIADO DE medicusmundi navarra EN 2013

CON CONTINUIDAD A LO LARGO DEL AÑO

Actividad	Voluntariado
SERVICIOS COMUNES	
Participación en Junta Directiva	Miguel Angel Argal, Ignacio Oficialdegui, Feli Sánchez, Itziar Diez de Ulzurrun, Mirentxu Cebrián, Dori Iriarte, Mikeli de la Hoz (hasta mayo), Juan Camarena.
Traducciones de/a inglés y francés	Crystèle Ranchin, Elisa de Biurrun, Erick Favard, Françoise Thomas, Itziar Arcelus, Josetxo Errea, Julia Littlefair, Ana Isabel Morales, Maite Alonso, Anna Calvete, Andrea Torres.
Gestiones correos, bancos...	Juan Coronado, Joaquín Almoguera, Alejandro Aguirre Osacar, Margarita Martín
Preparación de envíos postales	M ^a Carmen Ancizar, Santiago Moreno, Alejandro Aguirre Sanz, Miguel Torregrosa
Gestión almacén, logística varia y mantenimiento oficina	Juan Coronado
Asesoría metodológica durante el proceso de reflexión (marzo-diciembre)	Jesús Caballo
Asesoría metodológica definición de procesos (julio-diciembre)	José Javier Lacunza
ÁREA DE COOPERACIÓN	
Asesoría a acciones del área de Cooperación	Mikeli de la Hoz, Imanol Azanza, Miguel Angel Argal, José Miguel Aranda, Bixente Rey.
Revisión de documentos justificativos del gasto en proyectos	Jesús Chacón, Joaquín Almoguera
Revisión de documentos justificativos técnicos (Fuentes Verificación)	Maite Martincorena, Jesús Chacón, Joaquín Almoguera
Acompañamiento a ODESAR en estrategia comercial	Javier Eraso
ÁREA DE EDUCACIÓN Y SENSIBILIZACIÓN	

Asesoría a acciones en ámbito Sociosanitario (comisión)	Mirentxu Cebrián, Esther Vicente, José M ^a Arcos, Imanol Azanza, Rocio Ibañez, Iñigo Arribas.
Asesoría a acciones en ámbito Economía Solidaria (comisión)	Dori Iriarte, Maite Osés, Pablo Flores, Fernando Larraza.
Apoyo a grupos de solidaridad	Paul Zalduendo , Lucía Rodríguez, Sergio Barrenetxea hasta septiembre, Erkuden Bielsa y Amaia Arozarena
Participación en Grupo Trabajo de Educación en Tiempo Libre	Erkuden Bielsa, Paul Zalduendo, Amaia Arozarena (desde sept), Lucía Rodríguez, Sergio Barrenetxea (hasta sept.)
Identificación de lugares para colocación de esculturas, visita previa, croquis, entrega de cuestionarios, acompañamiento en traslados.	Sagrario Alfaro
Apoyo a realización de acciones de Sensibilización en Municipios	Alejandro Aguirre, Sagrario Alfaro, Joaquín Laborda.
Distribución de revista Saludaria	Juan Coronado
Asesoramiento contenidos y contactos revista Saludaria	Marga Echauri
ÁREA DE COMUNICACIÓN	
Asesoría a acciones de Comunicación	Javier Pagola, Carlos Bassas, José Luis Roig, Jesús Barcos, María Carbó y Ana Ollo
Apoyo a gestión del archivo audiovisual	Iñaki Huget , Silvia Ibilcieta, Mariano Irigoyen
Coordinación elaboración de mapa sociosanitario para distribución de publicaciones	Elisa de Biurrun
Traducciones notas al euskera	Itziar Diez de Ultzurrun
Maquetación boletín y mantenimiento Web de Perú (mayo-diciembre)	Marta Gómez
ÁREA DE BASE SOCIAL	
Asesoría a acciones vinculadas con la gestión de Base Social	Mirentxu Cebrián, Sagrario Alfaro
ÁREA DE INCIDENCIA POLÍTICA	
Asesoría a acciones de Incidencia Política	Dori Iriarte, Ramón Arozarena, Ana Robles
Actualización periódica de listado de posicionamientos de FAMME y MMI	Itziar Arcelus

ACTIVIDADES PUNTUALES

Actividad	Voluntariado
SERVICIOS COMUNES	
Traducciones de/a inglés y francés	José M ^a Arcos, Ramón Arozarena, Adam Graham, Patricia Pastoriza.
Preparación envío declaraciones donativo	Margarita Martín
Reparto de calendarios y otras publicaciones	Juan Coronado
Reparaciones eléctricas oficina	Joaquin Laborda.
Arreglar baldosas oficina	Manuel Gómez
ÁREA DE COOPERACIÓN	
Revisión Fuentes de Verificación	Maite Martircorena y Joaquin Almoquera
Apoyo a proyecto en Nicaragua (3 semanas, para asesorar en la parte comercial y microempresa del proyecto productivo)	Ana Virginia Jarauta, Julio Gisbert y Pilar Ruiz
ÁREA DE EDUCACIÓN Y SENSIBILIZACIÓN	
Contactos con centros de salud de Estella para distribución de revista Saludaria	Luka Munuera
Colaboraciones en la revista Saludaria	Carmen Fuertes, Soko Valencia Gil, Pilar García,
Apoyo en la formulación proyecto europeo Ciudadanía Activa	Marga Echauri
Charla en Consultorio de Mutilva- Otras maneras de envejecer en el mundo-mar13 (15personas)	Javier Pagola

Campamentos con grupos de Solidaridad	Sergio Barrenetxea, Lucía Rodríguez, Paúl Zaldueño
Atención Alterbus en Burlada	Imanol Larraya, Miguel Torregrosa, Joaquín Almoguera, Margarita Garralda, Fernando Larraza, jóvenes de grupos de solidaridad
Burlada Primavera Solidaria	Sergio Barrenetxea, Javier Pagola, Paúl Zaldueño, jóvenes de los grupos de solidaridad ** (Euken Leoz, Sara Roncal, Laura Goñi, Maialen Rubio, Pablo Maza, Daniel Iriarte, Ada García, Leyre Tanco, Samuel Santos, Manuela Ruiz, Ambar Ortiz, Olaia Biurrun, Markel Belasko)
Día del comercio Justo: mundinovis	Sergio Barrenetxea, Paúl Zaldueño, Lucía Rodríguez, Erkuden Bielsa, jóvenes de los grupos de solidaridad ** (Euken Leoz, Laura Goñi, Pablo Maza, Matheus, Daniel Iriarte, Ada García, Samuel Santos, Manuela Ruiz, Ambar Ortiz, Julen Rodríguez, Olaia Biurrun, Estitxu Arraiza)
Día del comercio Justo: globoflexia	Sonia Herce, Paula Milagros, Santiago Goyena, Verónica Goyena, Martín Vidaurre, María Puig, María García, Elena Velazquez, Teresa Blanco, Lorena Morillas, Olga Navarrete, Natalia Moreno, Idoia Martínez, Carmen Roig
Día del comercio Justo: atención puesto)	Maite Martincorena, Alvaro Beruete, Nely Ollaga, Juan Camarena, Sagrario Alfaro, Carlos García, Rosa Urra, Joaquín Laborda.
Actuación mundinovis en Fiesta solidaria del Paris 365	Fernando Larraza. Jóvenes de los grupos de solidaridad (Euken Leoz, Laura Goñi, Pablo Maza, Matheus Cota, Daniel Iriarte, Samuel Santos, Dana Lopez)
Atención a puesto informativo en Estella	Alvaro Beruete
Atención a puesto informativo sobre trabajo de MMN en El Sario	Joaquín Almoguera
Apoyo organización mercadillo (Cascante)	Joaquín Laborda
Montaje y desmontaje exposición "Navarra con Nemba"	Iñaki Huguet
Ayuda a enmarcado exposición "Navarra con Nemba"	Joaquín Laborda
Atención de mercadillo durante exposición "Navarra con Nemba" (Civican+Salón Mikael)	Alfonso Fernández, Alicia Laborda, Charo Ilundain, Emilia Alonso, Maite Martincorena, Alvaro Beruete, Maite Osés, Conchi Arratibel, Lydia Baquero, Carlos García, Alicia Martincorena, Françoise Thomas, M ^a Teresa Garate, Tere Chacon, Fernando Larraza, Conchi Múgica, Joaquín Laborda, Esther Lanz, Arantxa Campo, Eva Larumbe, Juana Mari Hernández, Marisol Osés, Sagrario Alfaro, Lourdes Egaña, Mikeli Lecanda
ÁREA DE COMUNICACIÓN	
Puesta a punto fototeca	Iñaki Huguet y Silvia Ibilcieta
Asesoramiento intranet	Silvia Ibilcieta
Apoyo a elaboración de mapa sociosanitario para distribución de publicaciones	Mirentxu Cebrián y M ^a Ángeles Goñi
Colaboraciones revista El Sur	Edurne Navarro, Txema Uribe, Isabel Morales, Enrique Perdiguero, Roberto Campos, Eva del Río, Donato Camey, Ediva Eyzaguirre, Claudia Lema, Villarmina Ponce.
ÁREA DE BASE SOCIAL	
Resumen para memoria de traducciones 2012	Silvia Ibilcieta
Registro de CV en excel	Alejandro Aguirre
Procesar datos comparativos sobre voluntariado en MMN	Alejandro Aguirre
ÁREA DE INCIDENCIA POLÍTICA	
Encuadernación de dossiers para Parlamento	Alejandro Aguirre
ÁREA DE REDES	
Reparto de trípticos sobre jornadas África Imprescindible en charla de Foro Gogo	Maite Martincorena, Esperanza Escobar
Venta de entradas para concierto en Burlada de África Imprescindible	Itziar Arcelus
Desmontaje exposición África Imprescindible	Manolo Larraya
ÁREA DE MEJORA CONTINUA	
<i>Ninguna puntual</i>	
ÁREA DE CAPTACIÓN DE FONDOS	

Asesoría puntual sobre cómo trabajar la Captación de Fondos	Iñaki Mas
Apoyo en la elección de Agencias Publicitarias con las que poder trabajar	Amaia Zarranz, Juan Camarena
Análisis de socios/donantes de MMN (estudio base de datos)	Pablo García Mina
Planteamiento de dos fuentes de financiación privadas posibles	Mirentxu Cebrián
Introducción teléfonos compradores tienda	Joaquín Almoguera
Curso Goteo	Silvia Ibilcieta
Apoyo en Relaciones con las farmacias a través de Nafarco	Ana Oficialdegui
Apoyo a evento "Desafío Empresas" en Ciudadela	Silvia Ibilcieta, Sagrario Alfaro, Juan Camarena
Apoyo a Concierto Lírico	Silvia Ibilcieta
Lotería: cuñar boletos	Admon. Lotería nº11-Pamplona y Margarita
Lotería: llamar a Empresas para ofertar lotería	Alejandro Aguirre
Lotería: buscar nuevos puntos de venta en Farmacias	Margarita Martín, Maite Martincorena, Ana Hualde, Rosana Zurbano
Lotería: gestiones con Panasa	Javier Ibilcieta
Lotería: reparto y recogida de talonarios por los establecimientos	Alberto Herce, Maribel Azanza, Pachi Garcia de Eulate, Juan Coronado
Lotería: apoyo logístico en Tudela	Fátima Andreu
Lotería: Reparto agradecimientos a farmacias	Alberto Herce, Alfonso Fernandez

GRACIAS

ESKERRIK ASKO

Este es el resumen de un año de trabajo que ha sido posible gracias al apoyo humano, técnico y económico de muchas personas, entidades privadas e instituciones públicas. Gracias a todas las socias y socios, personas voluntarias, donantes, empresas, entidades financieras, ayuntamientos, universidades, entidades civiles y religiosas, gobiernos y parlamentos, iniciativas educativas, culturales y sociales, clubs de jubilados, grupos de mujeres y jóvenes, organizaciones locales de África y Latinoamérica, asociaciones y personas de **medicums**mundi, Coordinadora y otras ONGD de Navarra, medios de comunicación y, también, a todas las personas que han colaborado de manera anónima.

Gracias por habernos acompañado en un año más de compromiso por un mundo más justo. Especialmente a las personas socias y voluntarias.

Eskerrik asko guztioi.

Gracias Eskerrik asko

A ti, por tu aportación, voluntariado y apoyo. Contigo somos **medicmundi** Navarra.

Nuestro agradecimiento especial también por coeditar esta memoria a:



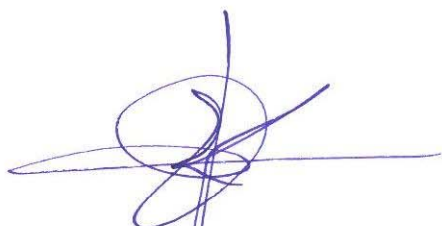
CAJA RURAL DE NAVARRA

Y además, de manera destacada, a los principales financiadores de nuestras acciones de desarrollo:



Entidades internacionales (1): UE- Europaid. Entidades estatales (2): AECID y Ministerio de Salud de Bolivia. Entidades autonómicas (1): Gobierno de Navarra. Entidades locales (10): Federación Navarra de Municipios y Concejos (Fondo de Cooperación al Desarrollo). Ayuntamientos de Pamplona, Tudela, Estella, Berriozar, Burlada, Zizur Mayor, Noáin, Cendea de Galar y Sangüesa. Entidades privadas (8): La Caixa, Caja Rural, Fundación CAN, Fundación Aranzadi, Napardi, Rinaldi, Sarasibar y Accenture.

Firman la presente memoria de actividades 2013 las personas que componen la Junta Directiva de la Asociación **medicumundi** navarra:




Fdo. Ignacio OFICIALDEGUI LOPEZ
Presidente



Fdo. Dori IRIARTE SENOSIAIN
Vicepresidenta



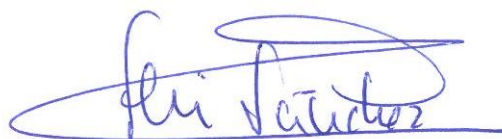
Fdo. Juan CAMARENA SALVATIERRA
Tesorero



Fdo. Mirentxu CEBRIAN LARUMBE
Secretaria



Fdo. Itziar DIEZ DE ULZURRUN SAGALA
Vocal



Fdo. FELISA SANCHEZ INCHAUSTI
Vocal

MEDICUMUNDI NAVARRA
RONDA DE LAS VENTAS 4, 1ª
31600 BURLADA-NAVARRA
TEL: 948 131510 FAX: 948 131442
NAVARRA@MEDICUMUNDI.ES
WWW.MEDICUMUNDI.ES/NAVARRA

